

اردو ادب کی

تقدیری تاریخ

سید احتشام حسین

اُردو ادب کی ترقیتی تاریخ

سَيِّد احْشَام حُسْنِ



قومی کو نسل برائے فروع اردو زبان
وزارت ترقی انسانی و سائنس، حکومت ہند
ویسٹ بلک ۱ - آر کے پورم، نئی دہلی 110066

Urdu Adab ki Tanquidi Tarikh

© قومی کونسل برائے فروع اردو زبان، نئی دہلی

سناہ اشاعت:

پہلا اڈیشن : 1983

چوتھا اڈیشن : تعداد 1100 1999

قیمت: 70/=

سلسلہ مطبوعات: 290

ناشر : ڈائریکٹر، قومی کونسل برائے فروع اردو زبان، ویسٹ بلک-ا، آر۔ کے۔ پورم،
نئی دہلی۔ 110066

طابع : ج۔ کے۔ آفیسٹ پرنٹرز، جامع مسجد، دہلی

پیش لفظ

”ابتداء میں لفظ تھا۔ اور لفظ ہی خدا ہے“

پہلے جمادات تھے۔ ان میں نمو پیدا ہوئی تو نباتات آئے۔ نباتات میں ”جلبت پیدا ہوئی تو حیوانات پیدا ہوئے۔ ان میں شعور پیدا ہوا تو بنی نوع انسان کا وجود ہو۔ اسی لیے فرمایا گیا ہے کہ کائنات میں جو سب سے اچھا ہے اس سے انسان کی تخلیق ہوئی۔

انسان اور حیوان میں صرف نطق اور شعور کا فرق ہے۔ یہ شعور ایک جگہ پر شہر نہیں سکتا۔ اگر شہر جائے تو پھر ذہنی ترقی، روحانی ترقی اور انسان کی ترقی رک جائے۔ تحریر کی ایجاد سے پہلے انسان کو ہر بات یاد رکھنا پڑتی تھی، علم سینہ بہ سینہ اگلی نسلوں کو پہنچاتھا، بہت سا حصہ ضائع ہو جاتا تھا۔ تحریر سے لفظ اور علم کی عمر میں اضافہ ہو۔ زیادہ لوگ اس میں شریک ہوئے اور انہوں نے نہ صرف علم حاصل کیا بلکہ اس کے ذخیرے میں اضافہ بھی کیا۔

لفظ حقیقت اور صداقت کے اظہار کے لیے تھا، اس لیے مقدس تھا۔ لکھے ہوئے لفظ کی، اور اس کی وجہ سے قلم اور کاغذ کی تقدیمیں ہوئی۔ بولا ہوا لفظ، آئندہ نسلوں کے لیے محفوظ ہوا تو علم و دانش کے خزانے محفوظ ہو گئے۔ جو کچھ نہ لکھا جاسکا، وہ بالآخر ضائع ہو گیا۔

پہلے کتابیں ہاتھ سے نقل کی جاتی تھیں اور علم سے صرف کچھ لوگوں کے ذہن ہی سیراب ہوتے تھے۔ علم حاصل کرنے کے لیے دور دور کاسنفر کرنا پڑتا تھا، جہاں کتب خانے ہوں اور ان کا درس دینے والے عالم ہوں۔ چھاپے خانے کی ایجاد کے بعد علم کے پھیلاؤ میں وسعت آئی کیونکہ وہ کتابیں جو نادر تھیں اور وہ کتابیں جو مفید تھیں آسانی سے فراہم ہوئیں۔

قومی کو نسل برائے فروع اردو زبان کا بنیادی مقصد اچھی کتابیں، کم سے کم قیمت پر مہیا کرنا ہے تاکہ اردو کا دائرہ نہ صرف وسیع ہو بلکہ سارے ملک میں اچھی جانے والی، بولی جانے والی اور پڑھی جانے والی اس زبان کی ضرورتیں پوری کی جائیں اور نصابی اور غیر نصابی کتابیں آسانی سے مناسب قیمت پر سب تک پہنچیں۔ زبان صرف ادب، نہیں، سماجی اور طبعی علوم کی کتابوں کی اہمیت ادبی کتابوں سے کم نہیں، کیونکہ ادب زندگی کا آئینہ ہے، زندگی سماج سے جڑی ہوئی ہے اور سماجی ارتقاء اور ذہن انسانی کی نشوونما طبعی، انسانی علوم اور مکنالوجی کے بغیر ممکن نہیں۔

اب تک یورونے اور اب تشکیل کے بعد قومی اردو کو نسل نے مختلف علوم اور فنون کی کتابیں شائع کی ہیں اور ایک مرتب پروگرام کے تحت بنیادی اہمیت کی کتابیں چھاپنے کا سلسلہ شروع کیا ہے۔ یہ کتاب اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ امید ہے یہ اہم علمی ضرورت کو پورا کرے گی۔ میں ماہرین سے یہ گزارش بھی کروں گا کہ اگر کوئی بات ان کو نادرست نظر آئے تو ہمیں لکھیں تاکہ اگلے ایڈیشن میں تظریٹی کے وقت خامی دور کر دی جائے۔

ڈاکٹر محمد جیم德 اللہ بحث

ڈائریکٹر

قومی کو نسل برائے فروع اردو زبان
وزارت ترقی انسانی و سماں، حکومت ہند، نئی دہلی

فہرست

1	اردو زبان اور ادب کی ابتدا	7
2	اردو دکن میں	24
3	دلی انھاروں صدی میں	48
4	اردونشر کی ابتداء اور تشكیل	74
5	اوڈھ کی دنیاۓ شاعری	83
6	نظیر اکبر آبادی اور ایک خاص روایت کا ارتقا	112
7	قدیم دلی کی آخری بہار	122
8	اُردونشر، فورٹ ولیم اور اس کے بعد	138
9	نئے دور سے پہلے، نظم اور نشر	154
10	نیاشعور اور نیا نثری ادب	177
11	نشاۃ شائیہ کی اردو شاعری	222
12	نظم میں نئی سمیتیں	260
13	نشر کے نئے روپ	295
14	موجودہ ادبی صورت، حال	329

چھٹا باب

نظیر اکبر آزادی اور ایک خاص روایت کا ارتقا

یہاں تک پڑھ لینے کے بعد اس مختصر تاریخ کے قاری نے اس بات کا احساس ضرور کیا ہو گا کہ اگرچہ تاریخی اسباب کی بناء پر آردو نے فارسی زبان اور اسی کے ساتھ ساتھ ایرانی خیالات کا اثر قبول کیا مگر اُردو ادب میں اس کے باوجود مقامی رنگ اتنا گھر ارماب ہے کہ اسے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ سمجھنا کچھ مشکل نہیں ہے کہ اس غیر ملکی اثر کے بہت سے تاریخی اسباب ہیں جو وقت کے حالات کا نتیجہ تھے اور ان پر کسی کا بس نہیں تھا۔ مگر سب سے زیادہ قابل غور بات یہ ہے کہ اس زمینگانی میں بھی ہندوستانی تہذیب ایک طرح کی یک جسمی کا منظر تھی جو وقت کے ساتھ ساتھ اور نہایا ہوتی جا رہی ہے۔ اٹھارہویں صدی کے آخر اور انہیوں صدی کے شروع میں جان گیری دو رکاز وال اور نئی طاقتون کا طلوع نئے مسائل پیدا کر رہا تھا اور سیاسی تبدیلوں نے ثقافت کی نشوونما کو روک دیا تھا۔ اس لیے اس کے کسی حصے میں ترقی نہیں کھائی پڑتی۔ صرف شاہی دربار اور پایہ تخت یا اس سے تھوڑا آگے بڑھ کر کچھ خاص خاص شہزادب، فن اور ثقافت کا مرکز بنے ہوئے تھے۔ ایسا ہر ٹک میں اور ہر زمانے میں ہوتا ہے۔ زبان اس طرح ادبی ہو کر مدد و دہو جاتی ہے۔ یہی نہیں بلکہ ادب میں بھی کچھ مخصوص باتیں تسلیم کر لی جاتی ہیں اور انھیں توڑنے کی کوشش کرنے والے کو بھی اس کے زمانے میں اہمیت نہیں دی جاتی۔

اُردو نے بول چال کی زبان کی صورت میں ترقی کی، مگر جب اس نے ادب میں ایک مقام حاصل کر لیا تو اس کے ناپ تول کے پیانے بدلتے اور مرکزوں میں محدود ہو جانے کے باعث اس کا تعلق تھوڑا بہت عامتہ انس سے لوٹ گیا۔ ادب پر تو ضروری اس کا گھر اثر ٹپا جیسا کئی مقامات پر اشارہ کیا جا چکا ہے اس وقت سماجی اور اقتصادی زندگی کے اصل دھارے دو تھے: ایک طرف عوام انس تھے جن میں بیشتر کسان اور نچلے درجہ کے عام لوگ تھے دوسری طرف بادشاہ، جاگیر دار، فوج کے ٹبرے افسروں دربار سے متعلق لوگ تھے جنہیں اونچا طبقہ کہا جاسکتا ہے۔ متوسط طبقہ ٹھیک سے پیدا نہیں ہوا تھا، زیادہ سے زیادہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ جو لوگ متوسط طبقے میں ہو سکتے تھے وہ قمی ڈاغی طور پر جاگیر دار از زندگی سے متاثر تھے۔ اس لیے ادب میں بھی دو زنگ ہو جاتے ہیں جو کبھی کسی ٹبرے ادیب کی تخلیقات میں وسیع پیانے پر ملتے کھانی پڑتے ہیں۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ سب ادیب صرف اونچے طبقے کے لوگوں کے جنبات کی مصوری کرتے تھے بلکہ حقیقت یہ ہے کہ ان کا شور شاہی دور کے خیالات۔ اخلاقی اصولوں تعلیم سے متعلق قاعدوں سے بنتا تھا اور وہ انہیں روایات کی پروردی کرنا اپنا فرض سمجھتے تھے۔ پھر بھی جہاں کہیں نوع انسانی کی بہبود اور پامال لوگوں کے ساتھ انصاف کا سوال اٹھتا تھا، یہ شاعر سب پابند یوں کو تور دیتے تھے۔ وہ مذہب، سیاسی رؤایا اور معاشی امتیازات کی مخالفت کرتے تھے، کیونکہ انہیں کی مدد سے انسان کو طبقوں اور گروہوں میں بانٹا جاتا تھا، یہ باتیں کچھ تو تصوف کی بلند اور وسیع نظر کا نتیجہ کمی جاسکتی ہیں اور کچھ فرد اور سماج کے درمیان اخلاقی تعلق قائم کرنے کی کوشش میں پیدا ہو میں۔ اس روایت کو چلانے میں سمجھی عظیم شعراء کے نام لیے جاسکتے ہیں مجدد قلب قطب شاہ، ولی، تیر، مراج، درد، آتش، غالباً اور دوسرے شعراء اسی روایت کی پروردی کرتے تھے۔ اعلیٰ شعری ادب کی خصوصیت سمجھی زبانوں میں پائی جانی ہے، کیونکہ انسان کے خلاف نا انصافی کا احساس صاحب دل شاعروں کو پہلے ہوتا ہے اور وہ ایک خاص طبقاتی سماج میں رہتے ہوئے بھی عام لوگوں کے ساتھ فراخدا جنہیں بڑا ہر کرنے کی جگہ رکھتے ہیں۔

اس میں شہر نہیں کہ اُردو میں اچھا عوامی ادب جنم ہیں لے سکا، اس کا سب سے

بڑا سبب یہ ہے کہ اُردو زبان کی ابتداء اس وقت ہے جب بندوستانی ثقافتیں
 مخصوص شکل اختیار کر جکی تھیں، کئی زبانوں کے ادب راجح تھے اور جب اردو یک
 نئی زبان کی شکل میں ابھری تو اس کے سامنے ادب کے جو اچھے نونے موجود تھے، اس
 نے انھیں کی راہ اختیار کر لی۔ جب تک وہ بول چال کے کام میں لائی جاتی رہی اس نے
 عوام کے خیالات اور برداشت کی بنیاد پر ترقی کی اور بہت سے محاورے جو زندگی کے عام
 معقول سے تعلق رکھتے تھے، راجح ہو گئے۔ ابتدائی حالت میں اردو ادب میں سادگی
 تھی مگر جیسے جیسے وقت گزرتا گی ادبی زبان میں فارسی عربی انفاظ سے مدد لی جانے
 لگی اور زیادہ تر ان خیالات کا چسرا جا ہونے لگا جو بندوستانی عوامی زندگی کے مزاج
 سے براہ راست تعلق نہیں رکھتے تھے۔ دیسی اور شہری زندگی میں فرق پیدا ہو چکا
 تھا اور شہروں میں بھی لوگ اپنے ہی طبقے کے لوگوں سے ملتے تھے اور اس بات کو اپنی
 آن بان کے تحفظ کے لیے ضروری سمجھتے تھے، اس طرح اردو شاعری عوامی ادب سے دور ہوئی جلگی کی۔
 اردو شاعری کے اس پہلو کا مطالعہ کرتے وقت ایک اور طرف دھیان دنیا سو نہ
 ہو گا۔ اردو کے مشیر شاعر صرف فارسی زبان اور اس کے اصول شاعری کے واقف کا
 تھے، بلکہ ان میں سے بہت سے ایسے تھے جو فارسی کو اردو سے برتر سمجھتے تھے اور اسی
 زبان میں لکھنے کو تھدیں کی علامت جانتے تھے۔ ان میں سے کچھ بندی سے بھی واقف
 تھے، مگر یہ نہیں کہا جا سکتا کہ وہ بندی اصول شاعری کے عالم تھے اس لیے وہ اپنی
 شاعری میں فارسی کے اصول شاعری اور اصول تنقید سے استفادہ کرتے تھے۔ فارسی
 کی تنقید شاعری پر اس طور کا گہرا اثر پڑا تھا۔ اور اسی کی وجہ سے فارسی نقاد بھی اس
 اصول کو مانتے ہوئے تھے کہ شاعری اور تاریخ میں پیش ہونے والے واقعات میں
 فرق ہونا چاہیے۔ تاریخ میں خاص واقعات کا بیان ہو گا اور شاعری میں عمومی ہستی
 کے اور عام واقعات کا، یہی سبب ہے کہ غزل میں، جو اردو اور فارسی کے شعری ادب
 کی سب سے ہر دل عزیزی ہے، ایسے جذبات اور احساسات کا بیان ہوتا ہے، جو
 ایک ہی طرح کے بہت سے واقعات پر مبنی ہو سکتے ہیں۔ اردو شاعری کی اس خصوصیت
 کو دھیان میں رکھنے سے کہی باتوں کے سمجھنے میں مدد لیے گی اور یہ بات بھی واضح ہو سکے
 گی کہ خاص واقعات اور مسائل پر زیادہ نظریں کیوں نہیں بکھی گھیں۔ شاعری کو زیادہ

سے زیادہ عالمگیر اور آفاقی ظاہر کرنے کے لیے انہوں نے یہ راہ پکڑ دی تھی۔ اس کے سماجی اور اقتصادی اسباب کا سمجھنا کچھ ایسا دشوار نہیں ہے مگر سب سے بڑی بات یہ تھی کہ بہت سے شاعر پوری طرح عوام کی حام زندگی سے واقف بھی نہ تھے۔ جن کو اس کا تکوڑا بہت تحریر بھقا اور جس طرح کا تحریر پڑھتا اس کا ذکر انہوں نے کسی نہ کسی طرح سے ضرور کیا ہے۔

ایسے ہی ایک شاعر نظیر اکبر آبادی ہیں جو اپنا کوئی مثل نہیں رکھتے۔ نظیر کی پیدائش دلی میں ۱۷۳۴ء کے قریب ہوئی مگر ان کی پوری زندگی آگرہ (اکبر آباد) میں گذری، وہی آگرہ جو محل شہنشاہ اکبر کی راحمدہانی رہ چکا تھا اور جس کے چاروں طرف کرشمہ بھلگتی کی وہ دشیوں تحریک پھیلی ہوئی تھی جس نے سور داس اور تیرا بائی کے گیتوں اور سجنیوں کو جنم دیا تھا، جہاں عظیم اشان قلعہ اور زیارت محل کھڑے کیے گئے تھے۔ بیان کی ہوئی میں رادھا اور کرشمہ کی محبت اور بھلگتی کے گیت گوئچ رہے تھے، جہاں سے قریب تھرا اور بنڈابن کے میلوں اور تہواروں میں شرک مہکر عوام کے دل کی دھڑکن تیز ہو جاتی تھی۔ ان روایات کے ساتھ ساتھ یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ نئے معاشری حالات کے زریثر ہندوستان غریب ہوتا جا رہا تھا، تما جزا اور اہل حرف بیکار ہو رہے تھے۔ ملک کی دولت سمندر پار جا رہی تھی اور دیہی زندگی کا وہ دھاچکہ ٹوٹ پھوٹ رہا تھا جو صدیوں سے ملک کی زندگی کو باندھتے ہوئے تھا۔ نظیر اکبر آبادی کی عمر اسی آگرے میں کٹی جس کے ذرہ ذرہ سے انہیں محبت تھی خود کہتے ہیں:

عاشق کہو، اسیر کہو، آگرے کا ہے
ملا کہو، دیسر کہو، آگرے کا ہے
سفاس کہو، فیقر کہو، آگرے کا ہے
شاعر کہو، نظیر کہو، آگرے کا ہے

اس یہے ان کی شاعری میں وہی زندگی سائنس لیتی معلوم ہوتی ہے، جو آگرے میں اور اور اس کے چاروں طرف تھی۔

نظیر کا نام ولی تحمد تھا۔ حسب رواج انہوں نے فارسی عربی پڑھی تھی مگر انھیں ن زبانوں کا بڑا عالم نہیں کہا جاسکتا۔ انہوں نے زندگی کا بڑا حصہ لڑکوں کے پڑھانے میں

گزارا۔ آخر میں لال بلاس رائے کے رڑکوں کو سڑھ رہے روپے ماہوار پر فارسی پڑھانے لگے تھے۔ ایک وقت کا کھانا انھیں کے بیان کھاتے تھے۔ جوانی نیں زندگی کے عیش و آرام، تفریح اور منداق سب میں حصہ لیا تھا، کھیل کو دہنکلوں بازی، تیراںکی، کرت کشتی، کبوتر بازی بھی دیجیوں سے جی بہلاتے تھے تھے۔ مسلمانوں اور مسندوں کے تھوار دل خاص کر ہولی و دلوالی، راکھی، کرشن جنم میں ضرور حصہ لیتے تھے۔ بعض شوامہ سے معلوم ہوتا ہے کہ انھیں اودھ اور بھرت پور کے شاہی درباروں سے دعوت نامے ملے مگر انھوں نے آگرے کوچھوڑ نامنظور نہیں کیا اور نفع یا سکون کی زندگی کو ٹھکرایا دیکھنے میں تو یہ ایک عمومی قریانی ہے مگر درحقیقت یہ عوامی زندگی سے محبت اور وہ ذاتی ہے جو دربار سے بندھ جانے کے بعد ختم ہو جاتی۔

نظیر نے ایک طویل عمر میں۔ اس میں انھوں نے آرام بھی اٹھایا اور زندگی کے دکھ بھی ہے۔ اس میں وہ محبت کی ملنگوں میں بھی جھولے اور فقروں کی ایسی زندگی بھی گذاری۔ آگرے کے بڑے بڑے لوگ ان کی توقیر و تنفیض کرتے تھے اور استھصال کا شکار مختلف طبقات کے عوام سے بھی ان کا یار امن تھا۔ تعلق اتنا مضبوط تھا کہ ان کے بیان اور پنج پنج، ہندو سلم، چھوٹے بڑے کا امتیاز مرٹ گیا تھا۔ ان کے مزاج میں یہی سادگی اور برتاؤ میں ایسی بے ریائی پانی جاتی تھی کہ سبھی ان کے دوست تھے۔ بھکاری اور رخواں پنچے والے بھی ان سے اپنے یہ نظیں لکھا لیتے تھے۔ آگرہ کے محلہ تاج گنج میں ہتھے تھے۔ وہیں ۱۸۳۴ء میں ان کی وفات ہوئی اور گھر، یہی کے اندر ان کی قبر بنی نظیر ایسے خدا پرست تھے کہ ان کی وفات کے بعد بہت سے لوگوں نے انھیں بڑا صوفی فیقر سمجھا اور بہت دنوں تک ان کی قبر پر ہر سال میلہ لگا رہا۔ ان کے بیٹے خلیفہ گلر، ار علی آسیر بھی شاعر تھے۔ کئی شاگرد بھی تھے جن میں باطن کو شہرت حاصل ہے، انھوں نے شعر کا ایک تذکرہ بھی مرتب کیا تھا جس میں نظیر کا ذکر خاص طور سے کیا گیا ہے کیونکہ دوسرے تذکرہ نگاروں نے انھیں بازاری شاعر سمجھ کر نظر انداز کیا تھا۔

نظیر کے دو دیوان شائع ہو چکے ہیں۔ ایک میں ان کی نظیں ہیں اور اس کا نام کلتا نظیر ہے۔ یہ دیوان بار بار چھپ چکا ہے۔ سین دی میں بھی اس کے کچھ حصے شائع ہو چکے ہیں۔ دوسرا دیوان ابھی کچھ بر س پلے دستیاب ہوا۔ اس میں صرف غزلیں ہیں۔ اتنے بھی

شائع کر دیا گیا ہے۔ اندازہ ہے کہ ابھی ان کی بہت سی نظیں لوگوں کے پاس ادھر ادھر ہیں۔ مگر یقینی طور سے اس بارے میں کچھ کہانا ممکن ہے۔ دوسرا مجموعہ ملنے سے یہ تو ہوا کہ مُنظیر کی غربوں کے بارے میں بھی بہت کچھ کہہ سکتے ہیں مگر آج بھی انھیں ہندوستانی ادبیات میں جو عظمت حاصل ہے وہ نظموں ہی کی وجہ سے ہے، کیونکہ اس میں ہندوستانی زندگی اپنی تمام اچھائیوں اور رُبایوں کے ساتھ جی اٹھی ہے۔ اس کلیات کا ایک حصہ کرشن جی، ہمادیو جی، بھیروں جی وغیرہ پرکھی ہوئی نظموں سے بھرا ہوا ہے۔ نظیر سے پہلے زیادہ تر شعرا، عام مرضیوں اور لکھنے اور عوام کی زندگی کی تصویر کرنے میں بچتے تھے مگر نظیر نے اونچے طبقے کے خیالات میں ایک ایسا چور دروازہ بنادیا جس میں سے ہو کر عوام کا جلوس قصر ادب میں گھس آیا۔ شاعری کی اس عظیم روایت کے ساتھ نظیر اکابری کا نام ہمیشہ زندہ رہے گا۔ اصل میں تو یہ وہی روایت تھی جسے امیر خسرو نے جنم دیا تھا مگر وہ میرزا ہیں زندگی سے اس کا وہ پلاس اگہر اتعلق نہیں رہ گیا تھا۔ نظیر نے اسے تحمل دیکھ اور مقبول عالم بنایا۔ امیر خسرو کے بعد صوفی شعرا، نے اگوکنڈہ کے قطب شاہ نے جعفر زملی نے دلی کے فائز اور حاکم نے اسے ہلاکت سے بچایا تھا، نظیر نے اسے آسمان تک بلند کر دیا۔ ایک ہندی ادیب نے نظیر کی فراخداں اور اڑد و ادب کی ایک نہ، روایت کا نئے کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ :

.... اس خشک اور اجاڑ سنگم پر اگر نظیر نے اذان بھی دی اور سنکھ بھی بچونکا،
تبیع بھی لی اور جینو بھی پہنا، محرم میں روئے تو ہوئی میں بھانڈ بھی بنے، رمضان
میں روزے رکھے تو سلونوں پر راکھی باندھنے کو مچل پڑے، شبرات پر نہایا
چھپوڑیں تو دیوالی پر دیپ سجائے، نبی، رسول، ولی، پیر، پغمبر کے لیے جی بھر کے
لکھا، تو کرشن، ہمادیو، نرسی، بھیروں اور نانک کو بھی خراج عقیدت میش کیا۔
گھل و بلبل پر کھاتو آم اور رکوں کو سپلے یاد رکھا۔ پردے کے ساتھ بنتی ساری
بھی یاد رہی اور تو اور گرمی، بر سات اور سردی پر بھی لکھا۔ تجوں کے لیے رتکچھ
کا بچھ، کتو، اور سہن، گلہری لا بچھ، تربوز، کنکوے بازی، بلباوں کی رڑائی، لکڑی،
تیراکی، تمل کے لذوں پر لکھنے بیٹھے تو بچہ بن گئے، ہر ایک بچھ گلی کوچے میں گاتا پھر رہا
ہے۔ جوانوں اور بولڑھوں کو پند دینے بیٹھے تو لوگ وجد میں آگئے۔ جیسے قرآن،

حدیث، وید، گیتا، اپندر، پران، سب گھول کرنے پانے والا کوئی پوچھا جوا
بزرگ بول رہا ہو۔

یہ کہنا صحیک نہیں ہوگا کہ نظیر کے یہاں اُردو شاعری کی وہ روایات بالکل نہیں
ہیں جنہیں سائنسی تہذیب اور ایرانی اثرات نے جنم دیا تھا اور نہ یہی کہنا صحیک ہوگا
کہ دور حاضر کی حقیقت پسندی اور قوی شعور کا آغاز نظیر کی شاعری میں دیکھا جاسکتا
ہے کیونکہ یہ دونوں باتیں ناممکن تھیں مگر ان کی شاعری میں جو سچائی ہو وہ طن پرستی، عام
زندگی کی جو واقفیت، انسان کی جو محبت، جو وسعت قلب اور جو سادگی لمبی ہے وہ
اس سے پہلے کسی شاعر کے یہاں نہیں ملتی تھی۔ ان کی نظموں کا مطالعہ کرتے ہیں ایسا معلوم
ہوتا ہے کہ ہم قدم جائے زمین پر کھڑے ہیں ہمارے چاروں طرف انسان بے کھٹکے چل
پھر رہے ہیں، اینے دیس کے جاڑے، گرمی، برسات آتے ہیں اور ہم ان جانے بوجھے
موسکوں کا لطف اٹھانے لگتے ہیں۔ اگل اگل گروہوں اور ذاتوں کے لوگ متعدد نہ ہوں
اور طبقوں سے تعلق رکھنے والے، جانور، چڑیاں سب موجود ہیں اور ساری فضیا وہ ہے
جس میں ہم رہتے ہیں۔ ان چھوٹے موضوعات پر زندہ نظیں لکھنا کسی معمولی یا چھوٹے
شاعر کے لباس کی بات نہیں ہے۔ یہ وہی کر سکتا ہے جس کا دل ہمدردی سے ببرز، مشاہدہ
گھرا اور عام زندگی کا احساس قوی ہو۔ لفظیں یہ ساری باتیں موجود تھیں۔ نظیر کے
تجربے کا میدان اتنا دیس ہے کہ وہ سند و ستانی زندگی کے بارے میں سبھی کچھ جانتے
ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ یہ درست ہے کہ نظیر کے پاس کوئی عمیق فلسفیانہ نظر نہیں ہے
مگر وہ زندگی کے سائل میں اس طرح رہے ہوئے ہیں کہ انھیں سب باتیں اپنے آپ
معلوم ہیں۔ وہ مغلی کے اسباب، زندگی اور نہب کے تعلق، طبقات کے اختلاف،
انسانیت کی ضروریات، سب کچھ جانتے ہیں اور یہ دیکھ کر حریت ہوتی ہے کہ ان کی یہی
садھی نظموں میں یہ تمام باتیں کیسے سماگئی ہیں۔ جب وہ برسات، آندھی، اندھیری رات
آمدال، تیراکی دعیزہ پر لختے ہیں تو یہ محبوس نہیں ہوتا کہ یہ باتیں ان کے منہ سے نکل
رہی ہیں، بلکہ ان کو انہوں نے ہر موقع اور سرگزگاہ سے دیکھا ہے۔ انہوں نے زندگی کو جیسا
دیکھا اور پایا تھا ویسی بی اس کی مصتوڑی کر دی، لیکن ہر محل یہ ان کا نقطہ نظر عوام کا

نقطہ نظر ہے۔ یہ بالکل ظاہر ہے کہ وہ ملک کے معاشی مسائل کو سائنسی طریقے سے
نہیں جانتے تھے، طبقات کے داخلی تصادم کا کوئی خاص علم نہیں رکھتے تھے مگر ایک
پچھے انسان دوست ہونے کے باعث وہ عوام کے دکھ سکھ کا اندازہ لگایتے تھے کیونکہ
وہ انھیں میں سے ایک تھے۔

نظیر کی نظموں کا مطالعہ کرتے وقت ان کی زبان پر خاص طور سے توجہ کرنی چاہیے
کیونکہ ان کی زبان آگرہ کی بول چال کی زبان سے بہت قریب ہے۔ اس میں کہیں
کہیں کھڑی بولی اور برح کا میں ہے۔ ایک آدھ نظموں سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ وہ
عربی، فارسی کے علاوہ اور بھی اور پنجابی بھی جانتے تھے۔ اختصار کے ساتھ ہم کہہ سکتے
ہیں کہ تمام عظیم شعرا کی طرح زبان کا استعمال نظیر کی شخصیت کا بھی پتہ دیتا ہے۔ فن کی نظر
سے ان کی شاعری میں نقائص ہیں تخلیل کی نظر سے طرح طرح کی سخت ناہمواریاں ہیں مگر
ان کی صداقت اور انسانیت دوستی سب پر پردہ ڈال دیتی ہے، اور ان کی نظمیں پڑھتے
ہوئے بند اور زندہ ہوئے ماحول سے بدل کر ہم کھلی ہوا میں آجاتے ہیں۔ بنو نے کے
یہ کچھ نظموں کے اجزاء دیے جاتے ہیں:

دینا میں بادشہ ہے سو ہے وہ بھی آدمی	اوہ مفلس و گدا ہے سو ہے وہ بھی آدمی
زردار بے نوا ہے سو ہے وہ بھی آدمی	نعمت جو کھارا ہے سو ہے وہ بھی آدمی
مکڑے جو مانگتا ہے سو ہے وہ بھی آدمی	

مسجد بھی آدمی نے بنانی ہے یاں میاں	بنتے ہیں آدمی ہی امام اور خطبہ خواں
پڑھتے ہیں آدمی ہی قرآن اور حمازیاں	اور آدمی ہی ان کی چراحتے ہیں جوتیاں
جو ان کو تازتا ہے سو ہے وہ بھی آدمی	

پاں آدمی پر جان کووارے ہے آدمی	اور آدمی پہ تیغ کو مارے ہے آدمی
پیکھڑی بھی آدمی کی اٹاٹے ہے آدمی	چلکے آدمی کو پکارے ہے آدمی
اور سن کے دوڑتا ہے سو ہے وہ بھی آدمی	

(آدمی نامہ)

بے روزگاری نے یہ دکھائی ہے مفلسوی	کوٹھے کی چھپت نہیں ہے، یہ جھانی ہو مفلسوی
دیوار و در کے پیچ سماں ہے مفلسوی	بگھر میں اس طرح سے پھر آنی ہے مفلسوی

پانی کا ٹوٹ جاوے ہے جو اکب ر بند
 اب آگرے میں جتنے ہیں سب لوگ ہیں تباہ آتا نظر تکسی کا نہیں ایک دم نباہ
 لانگو عزیز و ایسے بُرے وقت سے پناہ وہ لوگ ایک کوڑی کے محتاج اب ہیں آہ
 کب دہنر کے یاد ہیں جن کو ہزار بند
 صراف، بنیے، جو ہری اور سیٹھ ساموکار دیتے تھے سب کو نقد سو کھاتے ہیں بادھار
 بازار میں اڑے ہے پُرپی خاک بیٹھا ر بیٹھے ہیں یوں دکانوں پر اپنی ڈکاندار
 جیسے کہ جو رہ بیٹھے ہوں قیدی قطار بند
 قسمت سے چار پیسے جھینیل تھے آتے ہیں البتہ روکھی سو کھی وہ روٹی پکاتے ہیں
 جو خالی ہاتھ آتے ہیں وہ قرض یکے جاتے ہیں یوں بھی نہ پایا کچھ تو فقط عنز کو کھاتے ہیں
 سوتے ہیں کر کواڑ کواک آہ ما ر بند
 جتنے ہیں آج آگرے میں کارخانہ جات سب پر پُرپی ہے آن کے روزی کی شکلات
 کر کس کے دکھ کو روئیے اور کس کی کیسے بات روزی کے اب درخت کا لہا نہیں ہے پاٹ
 ایسی ہوا کچھ آکے ہوئی ایک بار بند

(شہر آشوب)

جب آدمی کے حال پر آتی ہے مفلسی کس کس طرح سے اس کو ستاتی ہے مفلسی
 پیاسا نام روز بھاتی ہے مفلسی بھجو کا تمام رات سُلاتی ہے مفلسی
 یہ دکھ وہ جانے جس پر کہ آتی ہے مفلسی

مفلس کی کچھ نظر نہیں رہتی ہے آن پر دیتا ہے اپنی جان وہ اک ایک نان پر
 ہر آن ٹوٹ پڑتا ہے روٹی کے خوان پر جس طرح کتے رہتے ہیں اک استخوان پر
 دیسا ہی مفلسوں کو لڑاتی ہے مفلسی
 (مفلسی)

ہے ریت جنم کی یوں ہوتی جس گھر میں بالا ہوتا ہے
 اس منڈل میں سہمن بھدیر سکھ چین دو بالا ہوتا ہے
 سب بات بھیاک بھوئے ہے جب بھولا بھالا ہوتا ہے
 آند منڈلی باجت ہے نت بھون اجالا ہوتا ہے

یوں نیک نجھر لیتے ہیں اس دنیا میں سنوار جنم
پراؤں کے اور دی لمحچن ہیں جب لیتے ہیں اوقار جنم
شیخہ ساعت سے یوں دنیا میں اوقار گر بھر میں تھے ہیں
جنوار موتی ہے دھیان بھلی سب اسکا بھید بتاتے ہیں
وہ نیک ہورت سے جس دم اس مرشد میں جنیجے جاتے ہیں
جو بیلا رچنی ہوتی ہے وہ روپ یہ دکھلا جاتے ہیں
یوں دیکھنے میں اور رکھنے میں وہ روپ توبائے تھے ہیں
پربائے ہی پن میں اُن کے اچار نرے ہوتے ہیں
(جننم کھنیا جی)

یہاں نظر کی اس سے زیادہ نظیں دنیا حکمن نہیں ہے۔ مگر اس باب کو تمام کرنے
سے پہلے یہ کہنا ضروری ہے کہ نظر کی شعر گوئی کا بیان الگ سے الگ باب میں اسی لیے
کیا گیا ہے کہ تھوڑا بہت رسی اور مروج شاعری کی پردوی کرنے کے بعد بھی نظر نے اپنا
طرز سے الگ نکالا، وہ نہ دتی کے مرکز میں رکھے جاسکتے ہیں اور نہ لکھنؤں کے مرکز میں وہ
خود نئی روشن کے موجود ہیں اور کسی بنتے بنائے راستے پر چلنے کے بجائے اسی راہ آپ بنانے
والے ریخصوصیت انھیں اس لیے حاصل ہوئی تھی کہ انھوں نے زندگی کے سمجھنے میں ہی
فلسفہ یا روایت کا سہارا نہیں لیا بلکہ اس میں خود دوب گئے اور وہ لکھا جو کسی اور نہیں
لکھا سکتا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے وقت میں تقاضوں نے ان کو کوئی اہمیت نہیں دی اور
وہ طرز رانچ نہ ہو سکا جسے نظر نے اپنایا تھا۔ مگر آج ان کا اثر تسلیم کیا جا رہا ہے۔ اردو
کے عظیم شاعر جوش ملیح آبادی اور مشہور شاعر احسان داشش صرف ان کی بڑائی کو ہی
نہیں مانتے بلکہ ان سے متاثر بھی ہیں۔ آج کے تقاضا بھی قدیم تر نہ کرہ نویسوں کے عکس
انھیں بلند مقام دیتے ہیں۔ اس کا سبب یہ ہے کہ جدید نقطہ نظر سے شاعری اور زندگی
میں جس رشتے کی تلاش کی جا رہی ہے اس کے خوبصورت نمونے نظر کے یہاں ملتے ہیں
اور وہ روایت درختاں ہو کر راہ نمای کرتی ہے جس پر چلے بغیر ادب ایک چھوٹے سے
دانہ میں محدود ہو کر رہ جاتا ہے۔
